「さわやか号」時刻表（H17・10・1改正）
Horário de Ônibus SAWAYAKA-GO

ポルトガル語版 Versão em Português

A ライン Linha A			1便	3便	6便	7便	9便	12便
発 Partida	亀山駅前	Kameyama Eki Mae Estação de Kameyama	7:44	9:10	11:38	12:35	14:40	17:25
	文化会館北口	Bunka Kaikan Kita Guchi Entrada Norte do Salão Cultural	7:46	9:12	11:40	12:37	14:42	17:27
	エコー前	Eco Mae	Nao Para	9:14	11:42	12:39	14:44	17:29
	鹿島	Kashima	7:48	9:16	11:44	12:41	14:46	17:31
	亀山高校西	Kameyama Koukou Nishi Escola Colegial de Kameyama Parte Oeste	7:49	9:17	11:45	12:42	14:47	17:32
	東町	Higashi Machi	7:50	9:18	11:46	12:43	14:48	17:33
	ふれあい広場前	Fureai Hiroba Mae Paça Fureai	7:51	9:19	11:47	12:44	14:49	17:34
	市役所前	Shiyakusho Mae Prefeitura	7:52	9:20	11:48	12:45	14:50	17:35
	亀山中学校	Kameyama Chuugakko Escola Ginasial de Kameyama	7:53	9:21	11:49	12:46	14:51	17:36
	京口坂	Kyouguchizaka	7:55	9:23	11:51	12:48	14:53	17:38
	慈恩寺前	Jionji Mae Templo Jion	7:56	9:24	11:52	12:49	14:54	17:39
	西野公園口	Nishino Koen Guchi Entrada do Parque Nishino	7:58	9:26	11:54	12:51	14:56	17:41
	野村団地	Nomura Danchi Complexo Habitacional Nomura	7:59	9:27	11:55	12:52	14:57	17:42
	図書館前	Toshokan Mae Biblioteca	Nao Para	9:30	11:58	12:55	15:00	17:45
	西野南	Nishino Minami Parte sul de Nishino	8:01	9:31	11:59	12:56	15:01	17:46
	羽若西野	Hawaka Nishino	8:02	9:32	12:00	12:57	15:02	17:47
	医療センター前	Iryou Center Mae Centro Médico	8:05	9:35	12:03	13:00	15:05	17:50
	総合保険福祉センター前	Sougou Hoken Fukushi Center Mae Centro Geral de Saúde e Previdência Social	Nao Para	9:37	12:05	13:02	15:07	17:52
	亀田	Kameda	8:07	9:39	12:07	13:04	15:09	17:54
	羽若	Hawaka	8:09	9:41	12:09	13:06	15:11	17:56
	東丸	Higashi Maru	8:10	9:42	12:10	13:07	15:12	17:57
	市役所前	Shiyakusho Mae Prefeitura	8:11	9:43	12:11	13:08	15:13	17:58
	池の側	Ike no Kawa	8:12	9:44	12:12	13:09	15:14	17:59
	御幸町	Miyuki Chou	8:13	9:45	12:13	13:10	15:15	18:00
着 Chegada	亀山駅前	Kameyama Eki Mae Estação de Kameyama	8:14	9:46	12:14	13:11	15:16	18:01

B ライン Linha B			2便	4便	5便	8便	10便	11便
発 Partida	亀山駅前	Kameyama Eki Mae Estação de Kameyama	8:25	9:58	10:45	13:40	15:46	16:41
	御幸町	Miyuki Chou	8:26	9:59	10:46	13:41	15:47	16:42
	池の側	Ike No Kawa	8:27	10:00	10:47	13:42	15:48	16:43
	市役所前	Shiyakusho Mae Prefeitura	8:28	10:01	10:48	13:43	15:49	16:44
	東丸	Higashimaru	8:29	10:02	10:49	13:44	15:50	16:45
	羽若	Hawaka	8:30	10:03	10:50	13:45	15:51	16:46
	亀田	Kameda	8:32	10:05	10:52	13:47	15:53	16:48
	総合保険福祉センター前	Sougou Hoken Fukushi Center Mae Centro Geral de Saúde e Previdência Social	8:34	10:07	10:54	13:49	15:55	16:50
	医療センター前	Iryou Center Mae Centro Médico	8:37	10:10	10:57	13:52	15:58	16:53
	羽若西野	Hawaka Nishino	8:38	10:11	10:58	13:53	15:59	16:54
	西野南	Nishino Minami Parte Sul de Nishino	8:39	10:12	10:59	13:54	16:00	16:55
	図書館前	Toshokan Mae Biblioteca	8:41	10:14	11:01	13:56	16:02	16:57
	野村団地	Nomura Danchi Complexo Habitacional Nomura	8:43	10:16	11:03	13:58	16:04	16:59
	西野公園口	Nishino Koen Guchi Entrada do Parque Nishino	8:44	10:17	11:04	13:59	16:05	17:00
	慈恩寺前	Jionji Mae Templo Jion	8:46	10:19	11:06	14:01	16:07	17:02
	京口坂	Kyoguuchizaka	8:47	10:20	11:07	14:02	16:08	17:03
	亀山中学校	Kameyama Chuugakko Escola Ginasial de Kameyama	8:49	10:22	11:09	14:04	16:10	17:05
	市役所前	Shiyakusho Mae Prefeitura	8:50	10:23	11:10	14:05	16:11	17:06
	ふれあい広場前	Fureai Hiroba Mae Praça Fureai	8:51	10:24	11:11	14:06	16:12	17:07
	東町	Higashi Machi	8:52	10:25	11:12	14:07	16:13	17:08
	亀山高校西	Kameyama Koukou Nishi Escola Colegial de Kameyama Parte Oeste	8:53	10:26	11:13	14:08	16:14	17:09
	鹿島	Kashima	8:54	10:27	11:14	14:09	16:15	17:10
	エコー前	Eco Mae	Nao Para	10:30	11:17	14:12	16:18	17:13
	文化会館北口	Bunka Kaikan Kita Guchi Entrada Norte do Salão Cultural	8:56	10:32	11:19	14:14	16:20	17:15
着 Chegada	亀山駅前	Kameyama Eki Mae Estação de Kameyama	8:58	10:34	11:21	14:16	16:22	17:17

Nota Do dia 1 de Janeiro até o dia 3 de Janeiro não haverá funcionamento.

運賃 Valores

中学生以上 Estudantes a partir do Ginasial acima	100円／回 100 ienes/vez
小学生 Estudantes do Primário	50円／回 50 ienes/vez
小学生未満、障害者及びその介護者 Estudantes de pré-escola, deficientes físicos e acompanhante.	無料 Gratuito

＊障害者の方は、障害者手帳等を運転手にご提示ください。

*As pessoas portadoras de deficiência física, deverão apresentar a Caderneta de deficiente físico ao motorista.

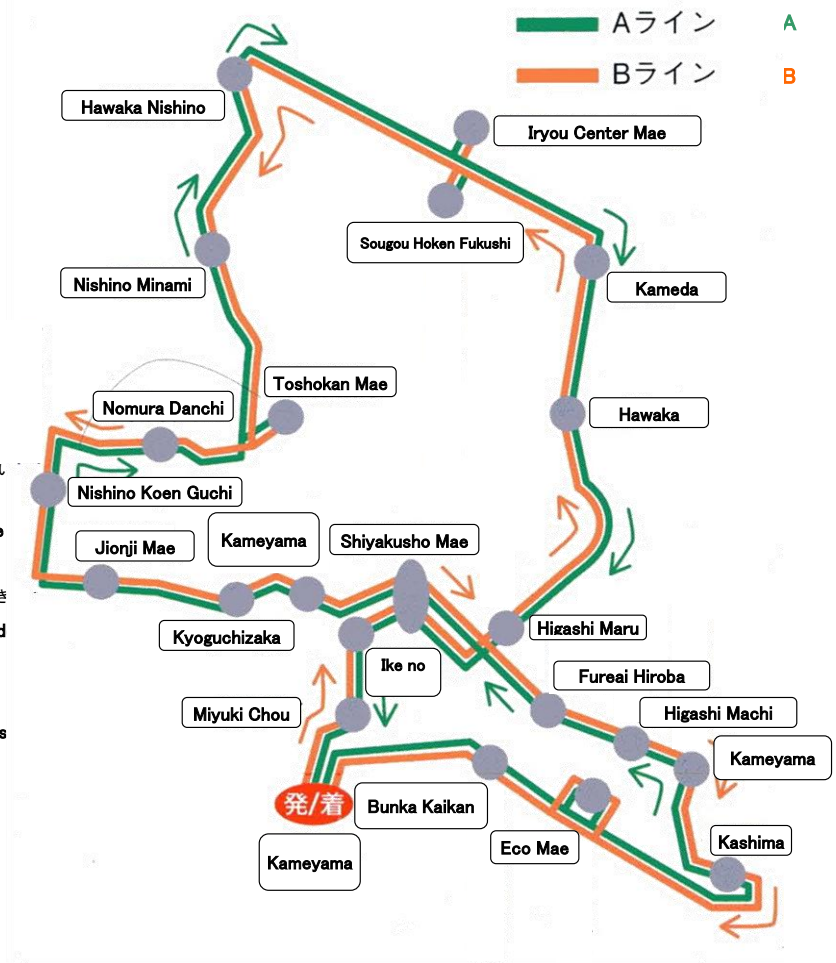
＊高齢者（75才以上）の方は、寿乗車券もご利用いただきます。

*As pessoas com idade acima de 75 anos, podem usar o bilhetes KOTOBUKI JYOSHA KEN.

＊専用回数乗車券も提示ご利用ください。

*As pessoas com bilhetes múltiplos exclusivos poderão utilizá-los

「さわやか号」路線図
Mapa da Linha de ônibus Sawayaka Go



事業主体 亀山市
運行主体 三重交通

Informações
Kameyama Sangyo Kanko 0595-84-5049
Mie Kotsu S.A. Filial de Nakase 059-233-3501

R100 古紙パルプ配合率100%白色度83%再生紙を使用しています